



# DOCUMENTACION ADMINISTRATIVA

SECRETARIA GENERAL TECNICA / PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Madrid, octubre-diciembre 1978

Núm. 180

Depósito legal: M 581/1958

## SUMARIO

	<u>Páginas</u>
NOTA EDITORIAL ... ..	7
ESTUDIOS	
MANUEL FRAGA IRIBARNE: <i>La Constitución de 1978, a vista de ponente</i> ... ..	9
GREGORIO PECES-BARBA MARTÍNEZ: <i>La nueva Constitución española desde la filosofía del Derecho</i> ... ..	19
JORDI SOLÉ TURA: <i>La Constitución de 1978 desde el punto de vista comunista</i> ... ..	45
DOCUMENTACION	
Borrador del texto constitucional (publicado en la prensa diaria el 25 de noviembre de 1977) ... ..	59
Anteproyecto del texto constitucional (publicado en el <i>Boletín Oficial de las Cortes</i> el 5 de enero de 1978, acompañado de los votos particulares de los Grupos Parlamentarios presentes en la Ponencia) ... ..	95
Informe de la Ponencia sobre las enmiendas presentadas al anteproyecto (publicado en el <i>Boletín Oficial de las Cortes</i> el 17 de abril de 1978, figurando como anexo el texto modificado del anteproyecto) ... ..	181

	Páginas
Dictamen de la Comisión de Asuntos Constitucionales y Libertades Públicas relativo al anteproyecto de Constitución (publicado en el <i>Boletín Oficial de las Cortes</i> el 1 de julio de 1978), acompañado de la enmiendas y votos particulares que los Grupos Parlamentarios presentaron para defender ante el Pleno del Congreso de los Diputados ...	369
Texto del proyecto de Constitución aprobado por el Pleno del Congreso de los Diputados (publicado en el <i>Boletín Oficial de las Cortes</i> el 24 de julio de 1978) ... ..	439
Dictamen de la Comisión de Constitución del Senado relativo al proyecto de Constitución (publicado en el <i>Boletín Oficial de las Cortes</i> el 6 de octubre de 1978, acompañado de los votos particulares formulados) ... ..	483
Modificaciones propuestas por el Pleno del Senado al texto del proyecto de Constitución aprobado por el Congreso de los Diputados (publicadas en el <i>Boletín Oficial de las Cortes</i> el 13 de octubre de 1978) ... ..	657
Dictamen de la Comisión Mixta Congreso-Senado sobre el proyecto de Constitución (publicado en el <i>Boletín Oficial de las Cortes</i> el 28 de octubre de 1978) ... ..	681
Correcciones de erratas en el texto del dictamen de la Comisión Mixta Congreso-Senado sobre el proyecto de Constitución (publicadas en el <i>Boletín Oficial de las Cortes</i> el 30 de octubre y el 6 de noviembre de 1978) ...	727
Comunicaciones de la Presidencia del Congreso de los Diputados y de la del Senado dando cuenta de la aprobación en una y otra Cámara del dictamen de la Comisión Mixta Congreso-Senado sobre el proyecto de Constitución (publicadas en el <i>Boletín Oficial de las Cortes</i> el 6 de noviembre de 1978) ... ..	729
Texto oficial de la Constitución (publicado en el <i>Boletín Oficial del Estado</i> de 29 de diciembre de 1978) ... ..	731
Versión mallorquina del texto de la Constitución (publicada en el <i>Boletín Oficial del Estado</i> de 29 de diciembre de 1978) ... ..	779
Versión catalana del texto de la Constitución (publicada en el <i>Boletín Oficial del Estado</i> de 29 de diciembre de 1978) ... ..	823
Versión gallega del texto de la Constitución (publicada en el <i>Boletín Oficial del Estado</i> de 29 de diciembre de 1978).	869

---

	Páginas
Versión valenciana del texto de la Constitución (publicada en el <i>Boletín Oficial del Estado</i> de 29 de diciembre de 1978) ... ..	913
Versión en euskera del texto de la Constitución (publicada en el <i>Boletín Oficial del Estado</i> de 29 de diciembre de 1978) ... ..	957
Versión francesa de la Constitución española de 1978 (traducción provisional y no oficial) ... ..	999
Versión inglesa de la Constitución española de 1978 (traducción provisional y no oficial) ... ..	1047
Versión alemana de la Constitución española de 1978 (traducción provisional y no oficial) ... ..	1093

---

*DOCUMENTACION ADMINISTRATIVA no se identifica necesariamente con los juicios de los autores que colaboran en ella*

---

